

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Trnavský samosprávny kraj

Sídlo: Starohájska 10, 917 01, Trnava
Zastúpená: Mgr. Jozef Viskupič- predseda
IČO: 37 836 901
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Údaje k DPH: Povinný pre účely tejto zmluvy nie je považovaný za zdaniteľnú osobu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani s pridanej hodnoty v platnom znení
IBAN: SK18 8180 0000 0070 0050 1106

(ďalej len ako „povinný“)

1.2 MH Teplárenský holding, a. s.

Sídlo: Turbínova 3/84, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava
oddiel: Sa, vložka číslo: 7386/B
Zastúpená: Ing. Marcel Vrátný – predseda predstavenstva
Ing. Vojtech Červenka – člen predstavenstva
IČO: 36 211 541
DIČ: 202004858
IČ DPH: SK2020048580

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

(ďalej len ako „oprávnený“)

(povinný a oprávnený ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Povinný je výlučným vlastníkom nasledovnej nehnuteľnosti – pozemku:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m2	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
5311/46	C	8267	8 064	Ostatná plocha	Trnava	Trnava	Trnava

(ďalej len „zaťažená nehnuteľnosť“).

Zaťažená nehnuteľnosť je v správe správcu Gymnázium Jána Hollého, Na hlinách 7279/30, Trnava, PSČ 917 01, SR, IČO: 160466.

2.2 Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike v rozsahu výroba, distribúcia a dodávka tepla vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj zaťažená nehnuteľnosť.

2.3 Oprávnený je investorom stavby s názvom „Rekonštrukcia HV prípojky Na Hlinách, úsek Š 914.2-Š 914.23-OST 7040, Trnava“ (ďalej len „tepeloenergetická stavba“), v rámci ktorej vymenil pôvodné potrubie z odbočnej šachty Š914.2 po šachtu Š 914.23 a s napojením v OST 7040 Na Hlinách 20 v jeho existujúcej trase a obnovil potrubný rozvod, ktorý bol na hranici svojej životnosti.

- 2.4 Výstavba tepelnoenergetickej stavby bola povolená stavebným povolením č. OSaŽP/36391-102661/2019/Šm, vydaným stavebným úradom mesta Trnava dňa 07.10.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť 22.10.2019 (ďalej len „**stavebné povolenie**“), a užívanie tepelnoenergetickej stavby bolo povolené kolaudačným rozhodnutím č. OSaŽP/539-586/2021/Šm vydaným stavebným úradom mesta Trnava dňa 26.01.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.02.2021 (ďalej len „**kolaudačné rozhodnutie**“).
- 2.5 V rámci tepelnoenergetickej stavby boli na časti zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne na vyznačenie vecného bremena číslo 114/2020, vyhotoviteľ Geo Advice, s.r.o., Jazerná 585/30, 927 01 Šaľa, IČO: 50448129, úradne overeným dňa 05.01.2021 pod číslom G1-1830/2020 (ďalej len „**geometrický plán**“) ako:
- 1) diel 1 – pozemok reg. KN-C parc. č. 5311/46 o výmere 95,66 m², umiestnené nasledovné inžinierske stavby a zariadenia distribučnej sústavy:
- a) nové predizolované potrubie, vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku (ďalej len „**tepelnoenergetické zariadenia**“). Kópia časti geometrického plánu týkajúcej sa zaťaženej nehnuteľnosti tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.6 Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie práv zodpovedajúcim vecným bremenám v prospech oprávneného k zaťaženej nehnuteľnosti z dôvodu výstavby tepelnoenergetických zariadení v rámci tepelnoenergetickej stavby v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien č. 2019/200/E/10/73, ktorú dňa 30.07.2019 uzatvoril povinný a Trnavská teplárenská, a.s.
- 2.7 S účinnosťou ku dňu 01.05.2022 došlo k fúzii šiestich štátnych teplárenských spoločností: Bratislavská teplárenská, a.s., Trnavská teplárenská, a.s., Žilinská teplárenská, a.s., Martinská teplárenská, a.s., Zvolenská teplárenská, a.s. a MH Teplárenský holding a.s. (predtým Tepláreň Košice, a.s. v skratke TEKŎ, a.s.) do jednej nástupníckej spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s. Fúzia bola realizovaná formou zlúčenia spoločností, čo znamená zánik piatich (5) teplárenských spoločností - Bratislavská teplárenská, a.s., Trnavská teplárenská, a.s., Žilinská teplárenská, a.s., Martinská teplárenská, a.s., Zvolenská teplárenská, a.s. a od 01.05.2022 ich zlúčenie do jednej nástupníckej spoločnosti, ktorou je MH Teplárenský holding, a.s. ako univerzálny právny nástupca všetkých zaniknutých teplárenských spoločností. S účinnosťou od 1.5.2022 došlo v dôsledku univerzálnej sukcesie k prechodu práv a povinností zo zaniknutej spoločnosti Trnavská teplárenská, a.s. na nástupnícku spoločnosť MH Teplárenský holding, a.s., ktorý vstupuje do práv a povinností podľa Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 201*9/200/E/10/73.

3. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

- 3.1 Povinný ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti zriaďuje touto zmluvou v prospech oprávneného vecné bremená **in personam**, predmetom ktorých je povinnosť povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti strpieť na časti zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne ako koridor vecných bremien:
- a) zriadenie a uloženie tepelnoenergetických zariadení (horúcovodu) v rámci stavby „Rekonštrukcia horúcovodu Na Hlinách, úsek Š 914.2 – Š 914.23 – OST 7040“;
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy tepelnoenergetických zariadení (horúcovodu) a ich odstránenie;
- v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne (ďalej len „**vecné bremená**“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
- 3.2 Oprávnený vecné bremená prijíma.

4. ODPLATA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že povinný zriaďuje vecné bremená podľa tejto zmluvy za **jednorazovú náhradu vo výške 1.710,-€**, slovom: **tisíc sedemstodesať Eur**, za celú výmeru vecných bremien. Podkladom pre určenie jednorazovej náhrady bol znalecký posudok č. 7/2021 zo dňa 21.10.2021, vypracovaný odborne spôsobilou osobou v odbore stavebníctvo Ing. Tibor Škripec, ul. Evy Kostolányiovej 14, 917 08 Trnava, IČO: 30 929 946.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že jednorazovú náhradu dohodnutú v čl. 4., ods. 4.1 tejto zmluvy oprávnený zaplatí povinnému do 30 kalendárnych dní po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy na číslo účtu povinného uvedené v čl. 1 tejto zmluvy.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením jednorazovej náhrady podľa čl. 4. tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky povinného vyplývajúce zo zriadenia vecných bremien podľa tejto zmluvy,

vrátane nárokov povinného na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania zaťaženej nehnuteľnosti a nútené obmedzenie užívania zaťaženej nehnuteľnosti povinným v ochrannom pásme tepelnoenergetických zariadení podľa § 10 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si povinný nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok povinného na náhradu škody, ak mu vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z vecných bremien.

5. OSOBNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

5.1 Povinný vyhlasuje, že:

- a) je oprávnený samostatne nakladať so zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
- b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám oprávneným,
- c) zaťaženie nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k zaťaženej nehnuteľnosti,
- d) povinný ako výlučný vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa resp. súvisiaceho so zaťaženou nehnuteľnosťou.

5.2 Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením tepelnoenergetických zariadení vzniká podľa § 36 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo tepelnoenergetických zariadení.

5.3 Povinný berie na vedomie, že oprávnený môže poveriť výkonom činností, ktoré sú uvedené v čl. 3., ods. 3.1 tejto zmluvy, tretie osoby.

5.4 Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením tepelnoenergetických zariadení vzniká oprávnenému podľa § 10 ods. 1 písm. a) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo vstupovať na zaťaženú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.

5.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že oprávnený je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (link: <https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/12143>).

6. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVNIA

6.1 Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú na dobu neurčitú. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.

6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecných bremien podľa tejto zmluvy (ďalej len „návrh na vklad“), spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy, podá oprávnený, pričom povinný týmto výslovne poveruje oprávneného na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad a nahliadanie do spisu.

6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy (úradné osvedčenie podpisu povinného na tejto zmluve, poštovné, a iné náklady s tým súvisiace) ako aj náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša v plnej výške oprávnený.

6.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak návrh na vklad vecných bremien podľa tejto zmluvy bude zamietnutý:

- a) oprávnený môže odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia oprávneného o odstúpení povinnému, a
- b) do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy oprávneným podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku zmluvy.

6.5 V prípade odstúpenia od tejto zmluvy vráti povinný oprávnenému odplatu za zriadenie vecného bremena, ak mu bola oprávneným uhradená, a to do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti odstúpenia od tejto zmluvy.

7. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 7.1 Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené s vlastníctvom zaťaženej nehnuteľnosti a prechádzajú s vlastníctvom zaťaženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu zaťaženej nehnuteľnosti, budú vecné bremená viazať na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k zaťaženej nehnuteľnosti.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobode informácií**“). Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zabezpečí povinný. Povinný sa zaväzuje podľa § 2 zákona o slobode informácií zverejniť túto zmluvu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a písomne oznámiť oprávnenému zverejneniu tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia. Vecnoprávne účinky nadobúda táto zmluva až dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností príslušným okresným úradom, katastrálny odbor.
- 8.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha: Kópia časti geometrického plánu č. 114/2020.
- 8.3 Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 8.4 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 8.5 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 8.6 Zmluva je vyhotovená v piatich (5) exemplároch rovnakej právnej sily, pričom povinný obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami dve (2) vyhotovenia, oprávnený obdrží jedno (1) vyhotovenie a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, túto zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 8.8 Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na: <https://www.tatas.sk/ochrana-osobnych-udajov-gdpr/>.

Povinný

17. 02. 2023

V Trnave, dňa

v. r.

podpis : _____
meno : Mgr. Jozef Viskupič
funkcia : predseda TTSK

Oprávnený

- 6. FEB. 2023

V Bratislave, dňa

v. r.

podpis : _____
meno : Ing. Marcel Vrátný
funkcia : predseda predstavenstva
MH Teplárenský holding, a. s.

v. r.

podpis : _____
meno : Ing. Vojtech Červenka
funkcia : člen predstavenstva
MH Teplárenský holding, a. s.

SPOPLATNENÉ
PODĽA ZÁKONA
č. 145/1995 Z. z.

Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ Geo Advice, s.r.o. Jazerná 585/30 927 01 Šala meszaros.geoadvice@gmail.com IČO: 50 448 129		Kraj Trnavský Kat. územie Trnava	Okres Trnava Číslo plánu 114/2020	Obec Trnava Mapový list č. Trnava 4-B/42, Trnava 3-B/31, Trnava 3-B/33, Trnava 4-B/44
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena pre priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na pozemkoch p.č. 5311/1, 5311/2, 5311/38, 5311/46				
Vyhoviteľ Dňa: 15.12.2020		Autorizačne overil Dňa: 15.12.2020		Úradne overil Dňa: 05-01-2021
Meno: inžinierskou sieťou Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 12459 Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Náležitosti o prenosnou zodpovedá predpisom Číslo: 61-1630/2020		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii

t.č. 6.50 – 1997

VÝKAZ VÝMER

str.1

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²										kód	
Stav právny je totožný s registrom C KN															
5000		5311/1	3	1683	ost.pl.						5311/1	3	1683	ost.pl. 29	Mesto Trnava Hlavná 1 Trnava 917 01
5000		5311/2		382	zast.pl.						5311/2		382	zast.pl. 18	detto
5000		5311/38		1370	zast.pl.						5311/38		1370	zast.pl. 22	detto
8267		5311/46		8064	ost.pl.						5311/46		8064	ost.pl. 18	Trnavský samosprávny kraj Starohájska 10 Trnava 917 01
Spolu:			4	1499								4	1499		

Legenda: kód spôsobu využívania 18 Pozemok, na ktorom je dvor

22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...

29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...

POZNÁMKA: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (podzemného teplovodného vedenia) vo vyznačenom rozsahu na parcely C KN č. 5311/1, 5311/2, 5311/38, 5311/46 v prospech spoločnosti Trnavská Teplárenská, a.s., Coburgova 84, 917 42 Trnava.

L. 6.76 - 1997

č. 6.76 – 1997



